CENTRO ALTI STUDI PER LA DIFESA

DECISIONE DI CONTRARRE n. 847 in data 17/06/2024

OGGETTO Servizio di interpretariato presso il CASD, in occasione dell'iniziativa 5+5 – 2^ riunione del gruppo di lavoro per la ricerca 2024 del Centro di Ricerca Euromagrebino (CEMRES) dal 24 al 26 giugno 2024 e per il 16° Ciclo sul tema generale "*Generic cross-border challanges and migration issues in particular"* per i giorni del 26 e 27 giugno 2024, nonché servizio di noleggio ricevitori e cuffie per traduzione simultanea.
RICHIEDENTE: Direzione Alta Formazione e Ricerca (DiAFR) e Istituto di Ricerca e Analisi Difesa (IRAD).
COPERTURA FINANZIARIA: fondi programmati € 4.752,00 IVA inclusa, sul capitolo di spesa 1171/05 - sul Fondo Scorta SMD III - E.F. 2024 – Esigibilità 2024 - PRAT. 150/2024.

IL PRESIDENTE

VISTO il R.D. 18 novembre 1923, n. 2440 *(Nuove disposizioni sull'amministrazione del patrimonio e sulla contabilità generale dello Stato*);

VISTO il R.D. 23 maggio1924, n. 827 (*Regolamento per l'amministrazione del patrimonio e per la contabilità generale dello Stato*);

VISTO il D.P.R. 5 ottobre 2010, n. 207 (*Regolamento di esecuzione ed attuazione del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163, recante «Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE»*) nelle parti vigenti;

VISTO il d.lgs. 15 marzo 2010, n. 66;

VISTO il D.P.R. 15 marzo 2010, n. 90;

VISTO il D.P.R. 15 novembre 2012, n. 236, per quanto applicabile fino all'adozione del regolamento di cui all'articolo 136, comma 4 in quanto compatibile con le disposizioni di cui all'allegato II.20 del d.lgs. 36/2023;

VISTE le specifiche e precipue competenze tracciate con le Tabelle ordinative Organiche del CASD;

VISTO il D.Lgs. 36/2023, con particolare riferimento all'art. 15 e l'allegato I.2, che disciplinano la figura del responsabile del progetto;

TENUTO CONTO delle ulteriori disposizioni di cui:
al d.lgs. 30 marzo 2001 n. 165 (*Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche*);
al d.lgs. 9 aprile 2008, n. 81 (*Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro*);
alla L. 13 agosto 2010, n. 136 (*Piano straordinario contro le mafie, nonché delega al Governo in materia di normativa antimafia*) segnatamente alle disposizioni in materia di tracciabilità dei flussi finanziari;
alla L. 6 novembre 2012, n. 190 (*Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione relative all'introduzione del "Codice di comportamento dei pubblici dipendenti"*);
al d.lgs. 14 marzo 2013, n. 33 (*Riordino della disciplina riguardante il diritto di accesso civico e gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni*);
al D.L. 18 aprile 2019, n. 32 (*Disposizioni urgenti per il rilancio del settore dei contratti pubblici, per l'accelerazione degli interventi infrastrutturali,*

di rigenerazione urbana e di ricostruzione a seguito di eventi sismici) convertito, con modificazioni, con Legge 14 giugno 2019, n. 55;
al D.L. decreto-legge 16 luglio 2020, n. 76 (*Misure urgenti per la semplificazione e l'innovazione digitali*) convertito, con modificazioni, con Legge 11 settembre 2020, n. 120;

TENUTO CONTO del PIAO 2024-2026, approvato dal Ministro della Difesa il 29.1.2024;

VISTA la direttiva SMD-F-020 recante "Istruzioni operative per l'utilizzo del Fondo Scorta" da ultimo diramata dallo SMD - Ufficio Generale Pianificazione Programmazione e Bilancio con let. M_D SSMD REG2020 0154532 19-10-2020;

VISTE le Linee amministrative – Settore Esercizio – Ed. 2024, approvate dal Capo di Stato Maggiore della Difesa;

VISTE la Direttiva Amministrativa del CASD per l'EF 2024, gli atti dispositivi n. 1 e n. 2;

CONSIDERATO l'art. 1 commi 2 e 4 del D.Lgs. 36/2023, che disciplinano nello specifico il principio del risultato quale criterio prioritario, con particolare riferimento alla concorrenza e la trasparenza funzionale orientate al miglior risultato;

VISTA la richiesta avanzata IRAD nr. M_D A349694 REG2024 0004066 in data 04/06/2024 e dalla DiAFR nr. M_D A349694 REG2024 0004157 in data 05/06/2024, per l'acquisizione del servizio in oggetto, in relazione all'iniziativa 5+5 – 2^ riunione del gruppo di lavoro per la ricerca 2024 del Centro di Ricerca Euromagrebino (CEMRES) dal 24 al 26 giugno, con contestuale servizio di noleggio di ricevitori e cuffie per la traduzione simultanea, per i quali si intende avviare la relativa procedura;

DATO ATTO che il fine, che la prestazione intende perseguire, è quello di assicurare tre interpreti di lingua araba in relazione ai concomitanti eventi sopra individuato presso il CASD;

CONSIDERATO che l'art. 15, comma 1, del D.Lgs. 36/2023 prevede: *"Nel primo atto di avvio dell'intervento pubblico da realizzare mediante un contratto le stazioni appaltanti e gli enti concedenti nominano nell'interesse proprio o di altre amministrazioni un responsabile unico del progetto (RUP) per le fasi di programmazione, progettazione, affidamento e per l'esecuzione di ciascuna procedura soggetta al codice*";

DATO ATTO che l'art. 17, comma 2, del d.lgs. n. 36/2023 stabilisce che prima dell'avvio delle procedure di affidamento dei contratti pubblici, le stazioni appaltanti in conformità ai propri ordinamenti debbano provvedere all'assunzione di apposita decisione a contrarre, individuando gli elementi essenziali del contratto, l'oggetto, l'importo, il contraente e le ragioni della sua scelta;

RITENUTO di poter assegnare la Responsabilità Unica del Progetto (RUP) al Col. Alessio BERNARDINI che, per l'assolvimento dell'incarico, ne ha l'adeguata professionalità e competenza, così come previsto dall'art. 5 dell'allegato I.2 del D.Lgs. 36/2023;

RITENUTO che, per la prestazione in parola, la Stazione Appaltante ha individuato un modello organizzativo che prevede di assegnare la responsabilità delle fasi di progettazione, programmazione ed esecuzione, previste nell'allegato I.2 del D.lgs. 36/2023;

RITENUTO di assegnare al Ten.Col. Paolo CAPPELLI, che ha l'adeguata professionalità e competenza, l'incarico di DEC riguardante il servizio di interpretariato relativo all'iniziativa 5+5 – 2^ riunione del gruppo di lavoro per la ricerca 2024 del Centro di Ricerca Euromagrebino (CEMRES), con contestuale servizio di noleggio di ricevitori e cuffie per la traduzione simultanea;

RITENUTO di assegnare al Funz. Interpr. Trad. Dott.ssa Ginevra GERACI, che ha l'adeguata professionalità e competenza, l'incarico di DEC riguardante il

servizio di interpretariato relativo al 16° Ciclo sul tema generale "*Generic cross-border challanges and migration issues in particular"*;

RITENUTO di assegnare al Funz. Amm. Dott. Domenico BARBIERI la responsabilità per la fase di affidamento, ai sensi del comma 4 dell'art. 15 del d.lgs. 36/2023;

CONSIDERATO che l'assegnazione dei procedimenti ai singoli dipendenti non impedisce al Dirigente di avocare a sé i procedimenti, fermo restando, sotto ogni altro profilo, il principio di inamovibilità dei funzionari ai quali vengono attribuiti funzioni di responsabile del progetto;

RILEVATA l'assenza di cause di incompatibilità ed astensione richiamate dal D.Lgs. 36/2023 e dalle ulteriori disposizioni normative vigenti;

CONSTATATO che trattasi di fornitura/servizi/lavori di interesse pubblico, secondo il principio di proporzionalità, analizzato in forza dei criteri di necessità, sufficienza ed adeguatezza;

ACCERTATO che, ai sensi dell'art. 49, comma 2, del d.lgs. n. 36/2023 non è violato il principio della rotazione degli affidamenti;

CONSTATATO che, da attività istruttoria preventiva dell'U.O. richiedente, è stata accertata l'assenza di un interesse transfrontaliero certo di cui all'art. 48, co. 2 del d.lgs. 36/2023, rilevato che, al fine di perseguire il risultato dell'affidamento del contratto e della sua esecuzione, di cui all'art. 1 del d.lgs. n. 36/2023, nel caso di specie, l'interesse transfrontaliero certo non è funzionale a conseguire il miglior risultato possibile nell'affidare ed eseguire il contratto nell'interesse della comunità e per il raggiungimento degli obiettivi dell'Unione Europea;

CONSTATATO che non sono disponibili convenzioni Consip S.p.a. raffrontabili con quanto è oggetto di acquisto tramite la presente procedura, in quanto trattasi materiale personalizzato;

PRESO ATTO che, ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. b), D. lgs. 36/2023, si potrà procedere mediante affidamento diretto;

CONSIDERATA la natura della fornitura, il quadro normativo applicabile al presente affidamento è il d.lgs. n. 36/2023;

VALUTATO che il valore stimato dell'appalto è pari ad € 4.752,00 e pertanto inferiore alla soglia di cui all'art. 14, comma 1, lett. b e c del d.lgs. 36/2023;

RITENUTO che, ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. b), Dlgs. 36/2023, si potrà procedere mediante affidamento diretto in favore del Sig. Rabih ABI ABDALLAH e del Sig. Salim GHOSTINE e Donia ABOU EL HASSAN, per il servizio di interpretariato, nonché con affidamento in favore dell'O.E. Gruppo Planet srl per il servizio di noleggio di ricevitori e cuffie per la traduzione simultanea;

TENUTO CONTO dell'art. 49, comma 6, del Codice degli Appalti, con cui è consentito derogare al principio di rotazione, per gli affidamenti diretti di importo inferiore a €. 5.000;

ACCERTATO che, per la prestazione in parola, non è attiva nell'ambito del mercato elettronico della pubblica amministrazione (cd. MEPA) nessuna procedura telematica pubblicata dalla Consip S.p.A.;

VISTO l'art. 1, commi 449. e 450., della legge 27.12.2006, n. 296 (legge finanziaria 2007) che prevedono, per le PA statali centrali e periferiche, l'obbligo di utilizzare, rispettivamente, il sistema CONSIP delle convenzioni ed il Mercato Elettronico della Pubblica amministrazione (MEPA), per gli acquisti di importo superiore ad Euro 5.000,00 ed al di sotto della soglia comunitaria prevista;

DATO ATTO che, ai sensi del ex art. 18 comma 1 del Codice dei Contratti, in caso di procedura negoziata o affidamento diretto, il contratto può essere stipulato mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, anche tramite posta

elettronica certificata o sistemi elettronici di recapito certificato qualificato;

PRESO ATTO che ai sensi del combinato disposto dall'art. 108, comma 3, e dall'art. 8, allegato II.20, del D.Lgs 36/2023, trattandosi di prestazione con caratteristiche standardizzate o le cui condizioni sono definite dal mercato, è consentito l'utilizzo del criterio del minor prezzo;

PRESO ATTO che dalla richiesta della U.O. si evince che trattasi di servizio necessario per la condotta di quanto esplicato nell'oggetto;

VERIFICATO che la spesa stimata per la prestazione, trova copertura nelle assegnazioni in Contabilità Ordinaria sul Cap 1171/05 sul Fondo Scorta SMD III dell'E.F. 2024, con esigibilità di cassa 2024;

DETERMINA

a) che quanto specificato in premessa è parte integrante del dispositivo del presente atto;
b) di autorizzare il RUP ad effettuare, per l'importo massimo sopra stimato, l'affidamento diretto in conformità a quanto disposto dall'art. 50 comma 1, lett. b, del Dlgs 36/2023, in favore degli Operatori Economici Sig. Dott. Rabih ABI ABDALLAH, Sig. Dott. Salim GHOSTINE e Sig.ra Dott.ssa Donia ABOU EL HASSAN, per il servizio di interpretariato, nonché con affidamento diretto in favore dell'O.E. Gruppo Planet srl, mediante Lettera di Ordinazione (LO);
c) la nomina del Col. Alessio BERNARDINI quale Responsabile del Progetto con la responsabilità di supervisione, coordinamento, indirizzo e controllo su tutto l'intervento pubblico finalizzato ad ottenere la prestazione in oggetto;
d) la nomina del Ten.Col. Paolo CAPPELLI quale Direttore dell'Esecuzione del Contratto riguardante il servizio di interpretariato relativo all'iniziativa 5+5 – 2^ riunione del gruppo di lavoro per la ricerca 2024 del Centro di Ricerca Euromagrebino (CEMRES) e per servizio di noleggio di ricevitori e cuffie per la traduzione simultanea, alle condizioni e con i compiti specificati nelle premesse del presente atto;
e) la nomina della Funz. Interpr. Trad. Dott.ssa Ginevra GERACI quale Direttore dell'Esecuzione del Contratto riguardante riguardante il servizio di interpretariato relativo al 16° Ciclo sul tema generale "*Generic cross-border challanges and migration issues in particular"*
f) che, ai sensi degli articoli 20 e 28 del D.Lgs. 36/2023, il presente atto sarà pubblicato sul profilo del committente, nella sezione "Amministrazione Trasparente".

Il presente atto viene redatto in unico originale da inserire nella raccolta delle disposizioni amministrative.

IL PRESIDENTE
Amm. Sq. Giacinto OTTAVIANI

P.P.V.
IL RESPONSABILE UNICO DEL PROGETTO
E CAPO SERVIZIO AMMINISTRATIVO
Col. com. par. Alessio BERNARDINI

Il capo nucleo contratti F.A. Dott. Domenico Barbieri	

ORIGINALE FIRMATO AGLI ATTI